

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/63/41
11 March 2011
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثالث والستون
مونتريال، 4 - 8 أبريل / نيسان 2011

مقترح مشروع: موريشيوس

تحتوي هذه الوثيقة على تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

ألمانيا

• خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الأولى)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
موريشيوس

الوكالة	(1) عنوان المشروع
ألمانيا (رئيسية)	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (الشريحة الأولى)

أحدث بيانات المادة 7	السنة: 2009	10.7 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
----------------------	-------------	------------------------------------

السنة: 2009			(3) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات المعملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد		مكافحة الحريق	الزغاي	الأيروصولات	كيميائي
				التصنيع	الخدمة				
0.0				0.0					الهيدروكلوروفلوروكربون-123
									الهيدروكلوروفلوروكربون-124
0.1				0.1					الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
									الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
14.1				14.1					الهيدروكلوروفلوروكربون-22

(4) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		
10.2	خط الأساس لفترة 2010-2009:	سيتم تحديدها
	نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة:	
	الاستهلاك الموهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
0	متبقي:	0.0 موافق عليه بالفعل:

(5) خطة الأعمال											
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	ألمانيا
5.4		0.5						3.0		1.9	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
503,500		50,000					0	278,000	0	175,500	التمويل (دولار أمريكي)

(6) بيانات المشروع															
المجموع	2030	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2018 - 2019	2017	2015 - 2016	2014	2013	2012	2011	
	0.2	3.3	6.6	6.6	6.6	6.6	6.6	9.1	9.1	9.1	10.2	10.2	لا ينطبق	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)
	0	0.2	1.0	2.0	3.0	4.0	5.1	6.6	9.1	9.1	10.2	10.2	لا ينطبق	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
1,000,000	100,000			67,500			186,300		357,750		131,400			157,050	تكاليف المشروع
120,000	12,000			8,100			22,356		42,930		15,768			18,846	تكاليف الدعم
1,000,000	100,000			67,500			186,300	0	357,750		131,400			157,050	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
120,000	12,000			8,100			22,356	0	42,930		15,768			18,846	إجمالي تكاليف الدعم المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
1,120,000	112,000			75,600			208,656	0	400,680		147,168			175,896	إجمالي التمويل المطلوب من حيث المبدأ (دولار أمريكي)

(7) طلب التمويل للشريحة الأولى (2011)		
الوكالة	المبالغ المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
ألمانيا	157,050	18,846

طلب التمويل:	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2011) كما هو مبين أعلاه
توصيات الأمانة:	اعتبار إفرادي

وصف المشروع

1. تقدمت حكومة ألمانيا، بالنيابة عن حكومة موريشيوس، إلى الاجتماع الثالث والستين للجنة التنفيذية بخطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بإجمالي تكلفة، كما هي مقدمة أصلاً، 1,427,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 166,970 دولار أمريكي للإزالة بنسبة 97,5 في المائة بحلول عام 2025 والإزالة بنسبة 100 في المائة بحلول عام 2030. سوف يتم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عن طريق حكومة ألمانيا بشكل منفرد. وهي تقترح التمويل لمرة واحدة والإزالة المعجلة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2030.
2. وبناء على الطلب المقدم أصلاً، تطلب حكومة ألمانيا مبلغ 225,500 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 29,315 دولار أمريكي للشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

معلومات أساسية

تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون

3. توجد لدى حكومة موريشيوس قوانين وتنظيمات ونظام حصص مطبقة لمراقبة استيراد وتوزيع المواد الهيدروكلوروفلوروكربون في الإقليم. والتنظيمات الحالية للمواد المستنفدة للأوزون تراقب استيراد جميع المواد الكلوروفلوروكربونية والهالونات والهيدروكلوروفلوروكربون-22 و-502 وكلوروفورم الميثيل وقد تم بموجبها فرض حظرًا على استيراد جميع الأجهزة القائمة على المواد الكلوروفلوروكربونية والأيروصولات المستخدمة للمواد الكلوروفلوروكربونية كمادة دافعة، باستثناء ما يتعلق بالمنتجات الدوائية.
4. وحدة الأوزون الوطنية، الخاضعة لوزارة البيئة والتنمية المستدامة، هي الهيئة الرئيسية المسؤولة عن تنفيذ ورصد وتقييم الأنشطة ذات الصلة ببروتوكول مونتريال، بما في ذلك خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وهي تقوم أيضًا بتنسيق الأنشطة مع الوكالات الحكومية والمشاورات مع أصحاب المصلحة الرئيسيين المشاركين في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5. يتضح من المسح أن موريشيوس تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في الغالب في قطاع خدمة التبريد (يستورد من الصين بشكل رئيسي)، بالإضافة إلى كميات صغيرة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 والهيدروكلوروفلوروكربون-123. وقد قام البلد بتصدير 21.8 في المائة و25.2 في المائة من الكمية الإجمالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في أعوام 2008 و2009 على التوالي. زاد صافي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من 123.4 طن متري (6.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في 2008 إلى 193.9 طن متري (10.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في 2009 مع النمو الذي شهدته منشآت البنية الأساسية في البلد.
6. وقد تم تقدير استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2010 في موريشيوس باستخدام معدل نمو 10 في المائة من استهلاك 2009 الخاص بها وصولاً إلى مستوى 213.3 طن متري (11.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون). هذا الطلب المتوقع يكون بناء على النمو في قطاع تكييف الهواء والتبريد. يحتوي جدول 1 على بيانات عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المُبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

جدول 1: استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في الفترة من 2006 إلى 2009

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (طن متري)				استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				السنة
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	الهيدروكلوروفلوروكربونية جميع المواد	الهيدروكلوروفلوروكربون-123	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	الهيدروكلوروفلوروكربونية جميع المواد	
0.8	0.4	136.7	137.9	0	0.1	7.5	7.6	2006
0.3	0.7	155.6	156.6	0	0.1	8.5	8.6	2007
0.2	2.2	121.0	123.4	0	0.2	6.7	6.9	2008
0.4	1.4	192.1	193.9	0	0.1	10.6	10.7	2009

التوزيع القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

7. تُستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بشكل أساسي في قطاعات خدمة تكييف الهواء المنزلي والتبريد التجاري والصناعي. كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المطلوبة لخدمة الأجهزة تُقدر بـ 158 طن متري كما هو مبين في جدول 2. ومن الواضح أن جزء من واردات 2009 يمكن أن يكون تم استخدامه كمخزون. يتوقع نمو قطاع تكييف الهواء والتبريد بمعدل 10 إلى 15 في المائة خلال السنوات القادمة إلى لم تتم السيطرة عليه. وقد أظهرت نتائج المسح الذي تم إجراؤه على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وجود قرابة 350,000 وحدة تكييف هواء مقسمة و30 برّادة و400 وحدة حجرة تبريد و340 مجمد و400 حجرة مبردة عاملة في 2009.

جدول 2: توزيع الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم في أنظمة التبريد

التوزيع	الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (طن متري)	القطاع
32%	2.750	50	تكييف الهواء المنزلي
2%	0.165	3	البرّادات
6%	0.550	10	المجمدات
9%	0.825	15	حجرات التبريد
6%	0.550	10	الحجرات المبردة
6%	0.550	10	معالجة الطعام
38%	3.300	60	تأخيرات الشحن البحري
100%	8.690	158	المجموع

8. ثلاثون في المائة من الطلب السنوي للخدمة تُستخدم في معالجة تأخيرات الشحن البحري. وبعد الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، سوف تتواصل وزارة البيئة والتنمية المستدامة التابعة لحكومة

موريشيوس مع المنظمة البحرية الدولية حول كيفية معالجة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستخدمة في التعامل مع تأخيرات الشحن البحري.

9. تُعتبر أسعار الهيدروكلوروفلوروكربون-22 منخفضة نسبيًا بالمقارنة مع غازات التبريد البديلة مثل الهيدروكلوروفلوروكربون-123 والهيدروكلوروفلوروكربون-408 والهيدروكلوروفلوروكربون-409 والهيدروكلوروفلوروكربون-134 والهيدروكلوروفلوروكربون-404 والهيدروكلوروفلوروكربون-407. كما تُستخدم غازات التبريد ر-408 ور-409 بكميات ضئيلة. ونتيجة لحقيقة أن الهيدروكلوروفلوروكربون-2 أرخص من باقي غازات التبريد البديلة، فهو يُستخدم على نطاق واسع في معظم متطلبات الخدمة.

10. يوجد في موريشيوس حوالي 7 مدربين و150 تقني تبريد و60 موظف جمارك مدربين ومعتمدين.

حساب خط الأساس المُقدَّر

11. تم حساب خط الأساس المُقدَّر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال كمتوسط للاستهلاك الفعلي لعام 2009 المُبلغ عنه بموجب المادة 7 البالغ 193.9 طن متري (10.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون) والاستهلاك المُقدَّر لعام 2010 البالغ 213.3 طن متري (11.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون) بناء على النمو بنسبة 10 في المائة، وهو ما يؤدي إلى خط أساس مُقدَّر 203.6 طن متري (11.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون).

استراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12. أعلنت حكومة موريشيوس عن أن التغيير المناخي يُعتبر التحدي الأهم فيما يتعلق بحماية البيئة. وعلاوة على ذلك، يُعتبر التغيير المناخي من الأولويات بالنسبة للحكومة بالنظر إلى أن موريشيوس هي جزيرة صغيرة معرضة لظروف مناخية قاسية. وقد أظهرت موريشيوس القدرة على اتخاذ الإجراءات الملائمة لإزالة المواد المستنفدة للأوزون قبل تواريخ الامتثال بوقت كاف، كما كان الوضع بالنسبة للمواد الكلوروفلوروكربونية حيث حقق البلد الإزالة الكاملة قبل الجدول الزمني الموضوع بموجب بروتوكول مونتريال.

13. كما أقرت حكومة موريشيوس منهجًا أحاديًا المرحلة لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح في جدول 3.

جدول 3: الجدول الزمني المقترح لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الجدول الزمني	أهداف بروتوكول مونتريال	أهداف التخفيض لخطّة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
متوسط 2009-2010	خط الأساس	مستوى خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2013	التجمد عند خط الأساس	التجمد عند خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2015	التخفيض بنسبة 10 في المائة من خط الأساس	التخفيض بنسبة 10 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2018		التخفيض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2020	التخفيض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس	التخفيض بنسبة 50 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2021		التخفيض بنسبة 60 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2022		التخفيض بنسبة 70 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2023		التخفيض بنسبة 80 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2024		التخفيض بنسبة 90 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2025	التخفيض بنسبة 67.5 في المائة من خط الأساس	التخفيض بنسبة 97.5 في المائة من خط الأساس
1 يناير/كانون الثاني 2030	متابعة الخدمة بنسبة 2.5% حتى 2040	الإزالة بنسبة 100 في المائة (بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2030)

14. تقترح حكومة موريشيوس تحقيق أهداف الامتثال الخاصة بها عن طريق تنفيذ الأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية على حد سواء خلال الفترة من 2011 إلى 2025. وهذه الأنشطة تشمل التوعية العامة حول المواد المستنفذة للأوزون وخطّة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون، وتعزيز شبكة الاسترداد وإعادة التدوير وتوريد 30 وحدة استرداد و3 وحدات لإعادة التدوير و50 أسطوانة، وبرامج التدريب للمدربين وتقنيي التبريد حول أساليب إعادة التهيئة والممارسات السليمة في التبريد، وتوريد الأجهزة المطلوبة للتدريب (أطقم وأدوات إعادة التهيئة)، وتدريب موظفي الجمارك على التغيرات المستقبلية في الإطار القانوني الحاكم لواردات المواد المستنفذة للأوزون والأجهزة القائمة على المواد المستنفذة للأوزون، ومراجعة المنهج الدراسي لتدريب موظفي الجمارك، وتنفيذ برنامجاً تحفيزياً للمستخدمين النهائيين. كما أن الحكومة تُخطط مشروعاً إيضاحياً يشتمل على استبدال الثلاجات والبرادات الحالية القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المتاجر الكبرى الواحدة بغاز التبريد ثاني أكسيد الكربون. ترى خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أن ثاني أكسيد الكربون يُعتبر من غازات التبريد الرخيصة والمتوفرة على نطاق واسع والتي لا تخضع لقيود. وعلاوة على ذلك، لا توجد أي التزامات لاسترداد أو استعادة أو إعادة تدوير ثاني أكسيد الكربون، مما يجعله حلاً جذاباً.

تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

15. التكلفة الإجمالية لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هي مقدمة تبلغ 1,427,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 166,970 دولار أمريكي لتحقيق الإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول عام 2030. جدول 4 يوضح المبالغ المُخصصة لكل نشاط في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

جدول 4: التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (دولار أمريكي)

عنوان المشروع	2011	2014	2017	2020	2023	المجموع
التوعية حول التوسع	20,000	21,000	54,000	26,000	18,000	139,000
الاسترداد وإعادة التدوير	40,000	71,000	24,000			135,000
تدريب المُدرِّبين	87,500		32,500			120,000
تدريب التقنيين	31,000	53,000	68,000	24,000	14,000	190,000
تدريب الجمارك	17,000	35,500	30,500	15,000	12,000	110,000
البرنامج التحفيزي		60,000	157,000	131,000	30,000	378,000
المشروع الإيضاحي للمتاجر الكبرى			200,000			200,000
تنسيق وإدارة المشروع	30,000	37,000	37,000	32,000	19,000	155,000
المجموع	225,500	277,500	603,000	228,000	93,000	1,427,000

تعليقات الأمانة وتوصياتها

التعليقات

16. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لموريشيوس في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54) ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطة والصادرة في الاجتماع الثاني والستين وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

17. أثارت الأمانة بعض المخاوف حول زيادة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 55.6 في المائة في الفترة بين 2008 و2009. وقد أشارت ألمانيا إلى أنه خلال هذه الفترة نمت منشآت البنية الأساسية بنسبة 9 في المائة من مجموع الناتج المحلي كما شهد قطاع السياحة نمواً بنسبة 6 في المائة، وهو ما أدى إلى زيادة كبيرة في استيراد الأجهزة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ومع ذلك، فُدر النمو في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2010 بنسبة 10 في المائة فقط.

نقطة البداية لإجمالي تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18. أشارت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى استهلاك 193.9 طن متري من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 2009 بينما كانت الطلبات على الخدمة تُقدَّر بـ 158 طن متري خلال نفس الفترة. وقد افترض أن 50 في المائة من الفرق بين الاستهلاك وطلبات الخدمة في 2009 (18 طن متري) تمت إضافتها إلى المخزون. ومن أجل حساب نقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، اتفقت الأمانة وألمانيا على استثناء كمية المواد الهيدروكلوروفلوروكربون المضافة إلى المخزون. وبناء عليه فإن 176 طن متري (2009) و193.6 طن متري (2010) استخدمت في حساب نقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مما أدى إلى 184.8 طن متري (10.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون).

الإزالة المعجلة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

19. قِيمَت الأمانة إستراتيجية الإزالة المعجلة لموريشيوس ولفنتت انتباه ألمانيا إلى المقرر 15/60 الذي قررت اللجنة التنفيذية من خلاله أن المشاريع التي عَجَلت من إزالة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يمكن البت فيها حسب كل حالة على حدة بالنسبة للبلدان ذات الاستهلاك المنخفض التي يوجد لديها مستوى التزام وطني قوي لدعم الإزالة المعجلة.

20. وقد رأت الأمانة أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما هي مقدمة أصلاً، لم تُظهر التزاماً وطنياً قوياً بالإزالة قبل الجدول الزمني للبروتوكول. وبناء عليه، اقترحت الأمانة على ألمانيا أن يقوم البلد بإقرار منهجاً مرحلياً تلتزم حكومة موريشيوس من خلاله بتخفيض مستوى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 35 في المائة في عام 2020. وقد كان من المتوقع أنه خلال تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سوف تكون حكومة موريشيوس في وضع أفضل لتقرير ما إذا كانت ستتابع تعجيل إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. في الوقت نفسه، وبالتشاور مع أصحاب المصلحة الرئيسيين، يمكن للحكومة أن تقوم بجملة أمور منها إجراء تحليلاً للتكلفة/الفائدة فيما يتعلق بإدخال أجهزة تبريد ذات فعالية مرتفعة في استهلاك الطاقة واستعراض التكنولوجيات البديلة في قطاع التبريد وتعزيز المنهج الدراسي لمدارس التدريب لتقنيي التبريد وموظفي الجمارك وتعزيز القدرات التقنية للتقنيين في البلد.

21. تم استعراض المقترح الخاص بالأمانة عن طريق ألمانيا التي أشارت إلى أن موريشيوس أثبتت التزاماً قوياً بالفعل من خلال الإقرار الفوري لتعديلات بروتوكول مونتريال. تُعتبر موريشيوس من أولى البلدان التي بادرت بإقرار تعديلات بروتوكول مونتريال في 2006-2007 وهي تفقد المفاوضات فيما يتعلق بمراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون بموجب البروتوكول. وأيضاً فإن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تلتزم بالبرنامج الحكومي "موريشيوس جزيرة مستدامة" الذي يُعتبر سياسة طويلة المدى لتحويل الجزيرة إلى جزيرة مستدامة. كما أشارت ألمانيا إلى أنه نتيجة لتحديات التغيير المناخي فإن الحكومة أصبحت أكثر التزاماً عما كانت في 2000 من أجل مواصلة النمو باستخدام بدائل صديقة للبيئة. كان البلد قد شهد مؤخراً ظروفًا مناخية أكثر قسوة من سيول جارفة وشتاء أكثر برودة وصيف متأخر أكثر حرارة وفترات للجفاف الشديد. وقد أعلنت حكومة موريشيوس عن أن التحديات المتعلقة بالتغيير المناخي تُمثل أولوية بالنسبة للبلد. كما طورت إستراتيجيات وخطط لتعزيز اقتصاد أخضر ونمو مستدام لتحقيق مبدأ جزيرة مستدامة. وبالإضافة إلى ذلك، أبدى أصحاب المصلحة استعدادهم للتعاون التام في العملية. ووفقاً لألمانيا فإن الالتزام من جميع أصحاب المصلحة كان العامل الرئيسي للإزالة المبكرة الناجحة للمواد الكلوروفلوروكربونية. وفي إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، تقترح حكومة موريشيوس تحقيق التخفيض بنسبة 50 في المائة بحلول عام 2020 والتخفيض بنسبة 97.5 في المائة بحلول عام 2025 والإزالة الكاملة بحلول عام 2030، أي قبل انتهاء الجدول الزمني بعشر سنوات (انظر جدول 3 أعلاه). في الواقع فإن حكومة موريشيوس أظهرت التزاماً قوياً بالحد من واردات أجهزة تكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

المسائل التقنية والمتعلقة بالتكلفة

22. قامت الأمانة بالنظر في أي مدى يمكن تركيب أنظمة تبريد تعمل بغازات التبريد من ثاني أكسيد الكربون في المتاجر الكبرى وما الفائدة التي ستتحقق من برنامج إعادة التهيئة. وقد أشارت ألمانيا إلى أن إستراتيجية الحكومة تهدف إلى تعزيز استخدام غازات تبريد طبيعية بما في ذلك ثاني أكسيد الكربون والمواد الهيدروكلوروكربونية في المتاجر الكبرى. ترى حكومة موريشيوس أنه بحلول عام 2025 سوف يكون قد تم تحويل معظم أجهزة التبريد المستخدمة في المتاجر الكبرى (يُقَدَّر عددها بـ 100 وحدة) إلى استخدام غازات تبريد طبيعية. ومن المتوقع أن تقديم حوافز مثل الإعفاءات الضريبية سوف تشجع مالكي المتاجر الكبرى على الاستثمار في تكنولوجيات صديقة للبيئة. أشارت ألمانيا أيضاً إلى أن إعادة التهيئة سوف تتضح جزئياً مع استخدام تكنولوجيات غازات التبريد الطبيعية في قطاعات التبريد التجاري وتكييف الهواء على حد سواء. وقد قُدِّر الأثر المباشر للبرنامج التحفيزي بأنه سيؤدي إلى إزالة 2 إلى 5 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-22.

23. وبالتوازي مع المقرر 44/60 ونقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة بمقدار 184.8 طن متري (كما هي محسوبة في الفقرة 18)، يبلغ مستوى التمويل المراجع حتى 2030 1,000,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في موريشيوس.

جدول 5: المستوى المراجع للتمويل للإزالة الكاملة (دولار أمريكي)

ألمانيا	عنوان المشروع
25,000	التوعية والتوسع
94,000	الاسترداد وإعادة التدوير
85,000	تدريب المُدرِّبين
120,000	تدريب التقنيين
90,000	تدريب الجمارك
261,000	البرنامج التحفيزي
200,000	المشروع الإيضاحي للمتاجر الكبرى
125,000	تنسيق وإدارة المشروع
1,000,000	المجموع

الأثر على المناخ

24. إن أنشطة المساعدة التقنية المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، التي تتضمن إدخال ممارسات أفضل للخدمة وإنفاذ إجراءات مراقبة استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ستؤدي إلى خفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم لخدمة التبريد. وكل كيلوغرام (كغ) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لا ينبعث نتيجة ممارسات تبريد أفضل يؤدي إلى وفورات قدرها نحو 1.8 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وتشير التقديرات الأولية للأثر على المناخ التي حسبتها موريشيوس في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بها إلى عدم انبعاث 44,330 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون إلى الغلاف الجوي في حال تحويل الأجهزة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى استخدام غاز التبريد ثاني أكسيد الكربون. وهذا الرقم يزيد عن الأثر المحتمل على المناخ الوارد في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمشار إليه في خطة أعمال الفترة 2011-2014 البالغ 17,917 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون.

25. ولا يوجد في الوقت الحالي توقعات أكثر دقة عن الأثر على المناخ للأنشطة المنفذة في قطاع الخدمة. ويمكن تحديد الأثر من خلال تقييم تقارير التنفيذ عن طريق جملة أمور منها مقارنة مستويات غازات التبريد المستخدمة سنويا منذ بدء تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وكميات غازات التبريد التي أبلغ عن استردادها وإعادة تدويرها وعدد التقنيين الذين تم تدريبهم والمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أعيد تهيئتها.

التمويل المشترك

26. استجابة للمقرر 39/54(ح) بشأن الحوافز المالية والإمكانات المحتملة لموارد إضافية لتحقيق الحد الأقصى من المنافع البيئية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملا بالفقرة 11(ب) من المقرر 6/XIX الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للأطراف، طلبت حكومة موريشيوس 1,577,500 دولار أمريكي لتنفيذ الأنشطة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. توزيع مساهمة الحكومة موضح في جدول 6:

جدول 6: مساهمة الحكومة في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

التمويل المشترك للحكومة	الوصف
10,000	سياسات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
43,500	التوعية والتوسع
2,000	الاسترداد وإعادة التدوير
50,000	تدريب المدربين
30,000	تدريب التقنيين
20,000	تدريب الجمارك
1,002,000	البرنامج التحفيزي
350,000	المشروع الإيضاحي للمتاجر الكبرى
70,000	تنسيق وإدارة المشروع
1,577,500	المجموع

خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014

27. إن مستوى التمويل المراجع للفترة حتى 2030 يبلغ 1,000,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإجمالي المبلغ المطلوب للفترة 2011-2014 البالغ 323,064 دولار أمريكي بما فيه دعم الوكالة في حدود إجمالي المبلغ الوارد في خطة الأعمال لهذه الفترة.

28. واستنادا إلى خط أساس الاستهلاك المقدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة البالغ 184.8 طن متري، فإن مخصصات موريشيوس حتى إزالة عام 2020 ينبغي أن تكون 350,000 دولار أمريكي بما يتسق مع المقرر 44/60. وقد أشارت خطة الأعمال إلى كمية 11.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

مشروع الاتفاق

29. يرد مشروع اتفاق بين حكومة موريشيوس واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

التوصيات

30. تم تقديم خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون موريشيوس للبت فيها منفردة. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

(أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لموريشيوس للفترة 2011 إلى 2030، بمبلغ 1,000,000 دولار أمريكي وتكاليف دعم الوكالة البالغة 120,000 دولار أمريكي لحكومة ألمانيا على أساس الفهم أن هذا هو التمويل الإجمالي المتاح من الصندوق المتعدد الأطراف لتحقيق الإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول 1 يناير/كانون الثاني 2030.

(ب) ملاحظة أن حكومة موريشيوس وافقت في الاجتماع الثالث والستين على أن يكون خط الأساس المقدر والبالغ 10.2 طن من قدرات استنفاد الأوزون، المحسوب باستخدام توقع الاستهلاك لسنة 2009 البالغ 176 طن متري (9.7 طن من قدرات استنفاد الأوزون) والاستهلاك المقدر لسنة 2010 البالغ 193.6 طن متري (10.6 طن من قدرات استنفاد الأوزون)، هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد؛

- (ج) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة موريشيوس واللجنة التنفيذية لتحقيق التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح في المرفق الثاني بالوثيقة الحالية؛
- (د) مطالبة أمانة الصندوق، بعد معرفة بيانات خط الأساس، بتعديل مشروع التذييل 2-ألف من الاتفاق لإدراج أرقام الحد الأقصى من الاستهلاك المسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بما ينتج من تغيير في مستويات أقصى استهلاك مسموح به وأي أثر محتمل يتعلق بذلك على مستوى التمويل المؤهل، مع أي تعديلات يتعين إجراؤها عند تقديم الشريحة التالية؛ و
- (هـ) الموافقة على الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لموريشيوس وخطة التنفيذ ذات الصلة بمبلغ 175,896 دولار أمريكي، ويشمل 157,050 دولار أمريكي وتكاليف دعم الوكالة البالغة 18,846 دولار أمريكي لحكومة ألمانيا.

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة موريشيوس واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة جمهورية موريشيوس ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 0,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2025 و 0 طن من قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2030 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تنقيحه مرة واحدة في 2011 عند تحديد خط الأساس للاستهلاك اللازم للامتثال بناء على بيانات المادة 7، مع تعديل التمويل تبعاً لذلك، بموجب المقرر 44/60.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلاً عن الجدول الزمني للتخفيض بروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى": الهدف) باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف الأفقية 3-1-4 و 3-2-4 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.

3- رهناً بامتثال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 1-3 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").

4- سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنقذة ذات الصلة من تحقيق حدود الاستهلاك السنوي للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") من هذا الاتفاق، على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5 (ب) من هذا الاتفاق.

5- ستمتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعني على النحو المبين في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

(أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتستثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛

(ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير عن تنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من

التنفيذ للأنشطة التي شُرِعَ فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛

(د) أن يكون البلد قد قدّم إلى اللجنة التنفيذية خطة لتنفيذ الشرائح على هيئة التذييل 4- ألف ("شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح") تغطي كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقتها على هذه الخطة؛

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن هذا الرصد وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5- ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة الفرعية 5(ب).

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1- ألف. وإعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً في خطة تنفيذ الشريحة وأن توافق عليها اللجنة التنفيذية، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5 (د). وتتعلق التغييرات الرئيسية بإعادات التخصيص التي تؤثر بصورة إجمالية على 30 في المائة أو أكثر من تمويل آخر شريحة موافق عليها، أو المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف، أو التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من هذا الاتفاق. أما إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة تنفيذ الشريحة الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير عن تنفيذ الشريحة. وسوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطة.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

() أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

() أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت حكومة ألمانيا على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المنفذة المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطة على النحو المفصل في أول طلب مقدم بشأن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتعديلات الموافق عليها في إطار الطلبات المقدمة بخصوص الشرائح التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية بالرسوم المبيّنة في الصف الأفقي 2-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن

يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالمقادير المحددة في التذييل 7- ألف، عن كل طن من تخفيضات الاستهلاك غير المنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية و من الوكالة المنفذة الرئيسية لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في التذييل 4-ألف (أ) و(ب) و(د) و(هـ) إلى حين إتمامها ما لم تحدد اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الاتفاقات المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم يتم تعريفها بطريقة مختلفة في الاتفاق.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	10,1
الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب	جيم	الأولى	0,1

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2030	2025	2023	2020	2017	2015	2014	2013	2011		
لا ينطبق	0.2	3.3	6.6	6.6	9.1	9.1	10.2	10.2		جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1.1
لا ينطبق	0	0.2	2	5.1	9.1	9.1	10.2	10.2		الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1.2
1,000,000	100,000		67,500	186,300	357,750		131,400		157,050	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (حكومة ألمانيا) (دولار أمريكي)	2.1
120,000	12,000		8,100	22,356	42,930		15,768		18,846	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	2.2
1,000,000	100,000		67,500	186,300	357,750		131,400		157,050	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	3.1
120,000	12,000		8,100	22,356	42,930		15,768		18,846	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	3.2
1,120,000	112,000		75,600	208,656	400,680		147,168		175,896	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3.3
10.1										إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.1.1
0										إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.1.2
0										الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.1.3
0.1										إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.2.1
0										إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.2.2
0										الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	4.2.3

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1 سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع الأخير في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط تنفيذ الشرائح

1 سوف يتألف تقرير و خطة تنفيذ الشرائح المقدمة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز في الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات خاصة بخطة الشريحة السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها في الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تنقيحات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها لها؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقرير والخطة، تدرج في قاعدة للبيانات على الإنترنت. ووفقا للمقررات ذات الصلة التي تتخذها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشكل المطلوب، ينبغي تقديم البيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛ كما أنها ستلم بالمعلومات الكمية المتعلقة بأي تنقيحات تجرى على الخطة الشاملة وفقا للفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه. ومع أن المعلومات الكمية غير مطلوبة إلا بالنسبة للسنوات السابقة والمقبلة، سوف يشمل الشكل خيار تقديم معلومات إضافية فيما يتعلق بالسنة الجارية إذا رغب البلد والوكالة المنفذة الرئيسية في ذلك؛

(هـ) موجز تنفيذي في حوالي خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1 ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:

- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة الإزالة الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطة تنفيذ الشريحة والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4- ألف؛
- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة تنفيذ الشريحة بما يتماشى مع التذييل 4- ألف.
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط تنفيذ الشرائح المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4- ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بالشرائح والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4- ألف وتقارير إتمام المشروعات تمهيدا لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية لضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقيّية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكن من القيام بتنفيذ خطة تنفيذ الشريحة بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
- (ي) ضمان أن المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ك) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرّب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد

المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180 دولار أمريكي عن كلّ كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف.